|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Nations Unies | ECE/TRANS/WP.29/2016/44 | |
| _unlogo | **Conseil économique et social** | | Distr. générale  8 avril 2016  Français  Original : anglais |

**Commission économique pour l’Europe**

Comité des transports intérieurs

**Forum mondial de l’harmonisation   
des Règlements concernant les véhicules**

**169e session**

Genève, 21-24 juin 2016

Point 4.7.5 de l’ordre du jour provisoire

**Accord de 1958 − Examen de projets d’amendements   
à des Règlements existants, présentés par le GRPE**

Proposition de complément 7 à la version initiale   
du Règlement no 115 (Équipements de conversion   
au GPL ou au GNC)

Communication du Groupe de travail de la pollution et de l’énergie[[1]](#footnote-2)\*

Le texte reproduit ci-après, adopté par le Groupe de travail de la pollution et de l’énergie (GRPE) à sa soixante-douzième session (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/72, par. 50), est fondé sur le document ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2016/5. Il est soumis au Forum mondial de l’harmonisation des Règlements concernant les véhicules (WP.29) et au Comité d’administration de l’Accord de 1958 (AC.1) pour examen à leurs sessions de juin 2016.

Proposition de complément 7 à la version initiale   
du Règlement no 115 (Équipements de conversion   
au GPL ou au GNC)

*Annexe 1A* − *Additif*, modifier comme suit *:*

«Annexe 1A − Additif

Additif à la fiche de communication concernant   
un type d’équipement d’adaptation au GPL   
conforme au Règlement no 115

(No d’homologation : No d’extension : )

1. Véhicules sur lesquels l’équipement de conversion a été essayé :

| *Numéro de véhicule* | *1* | *2* | *n* |
| --- | --- | --- | --- |
| Marque |  |  |  |
| Type |  |  |  |
| Catégorie |  |  |  |
| Type du moteur |  |  |  |
| Niveau d’émissions |  |  |  |
| Puissance |  |  |  |
| Type du système antipollution |  |  |  |

1.1 Résultats des essais :

| *Carburant* | *Essence* | | | | | *GPL* | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *Numéro de*  *véhicule* | *Puissance*  *(kW)* | *CO*  *(g/km)* | *HC*  *(g/km)* | *NOx*  *(g/km)* | *CO21*  *(g/km)* | *Puissance*  *(kW)* | *CO*  *(g/km)* | *HC*  *(g/km)* | *NOx*  *(g/km)* | *CO21*  *(g/km)* |
| 1 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| n |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

1 Réservé aux véhicules des catégories M1 et N1.

2. Rapports

2.1 Rapport CO2: CO2 LPG/CO2 petrol :

2.2 Rapport Power : LPG/Power petrol :

3. Liste des types de véhicules sur lesquels l’équipement de conversion peut être monté :

|  | *Type du véhicule* | *Type du moteur* | *Puissance (kW)* |
| --- | --- | --- | --- |
| 1 |  |  |  |
| 2 |  |  |  |
| 3 |  |  |  |
| n |  |  |  |

».

*Annexe 1B − Additif*, modifier comme suit *:*

« Annexe 1B − Additif

Additif à la fiche de communication concernant   
un type d’équipement d’adaptation au GNC   
conforme au Règlement no 115

(No d’homologation : No d’extension : )

1. Véhicules sur lesquels l’équipement de conversion a été essayé :

| *Numéro de véhicule* | *1* | *2* | *n* |
| --- | --- | --- | --- |
| Marque |  |  |  |
| Type |  |  |  |
| Catégorie |  |  |  |
| Type du moteur |  |  |  |
| Niveau d’émissions |  |  |  |
| Puissance |  |  |  |
| Type du système antipollution |  |  |  |

1.1 Résultats des essais :

|  | *Essence* | | | | | *GNC* | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *Numéro de véhicule* | *Puissance*  *(kW)* | *CO*  *(g/km)* | *HC*  *(g/km)* | *NOx*  *(g/km)* | *CO21*  *(g/km)* | *Puissance*  *(kW)* | *CO*  *(g/km)* | *HC*  *(g/km)* | *NOx*  *(g/km)* | *CO21*  *(g/km)* |
| 1 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| n |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

1 Réservé aux véhicules des catégories M1 et N1.

2. Rapports

2.1 Rapport CO2: CO2 CNG/CO2 petrol :

2.2 Rapport Power : CNG/Power petrol :

3. Liste des types de véhicules sur lesquels l’équipement de conversion peut être monté :

|  | *Type du véhicule* | *Type du moteur* | *Puissance (kW)* |
| --- | --- | --- | --- |
| 1 |  |  |  |
| 2 |  |  |  |
| 3 |  |  |  |
| n |  |  |  |

».

1. \* Conformément au programme de travail du Comité des transports intérieurs pour la période 2016-2017 (ECE/TRANS/254, par. 159, et ECE/TRANS/2016/28/Add.1, activité 3.1), le Forum mondial a pour mission d’élaborer, d’harmoniser et de mettre à jour les Règlements en vue d’améliorer les caractéristiques fonctionnelles des véhicules. Le présent document est soumis en vertu de ce mandat. [↑](#footnote-ref-2)